



Regional Agency for Agriculture and Food
Agence Régionale pour l'Agriculture et l'Alimentation
Agência Regional da Agricultura e Alimentação



Termos de referência

Seleção de um consultor individual para o desenvolvimento do perfil de país das intervenções da ARAA nos Estados membros da CEDEAO

Referência:

ARAA/BUDGET/2025/SCI/001

Data de publicação:

18 de março de 2025

Prazo para resposta:

31 de março de 2025 às 17:00 GMT

I. Contexto e justificativa

Em janeiro de 2005, em Accra, os Chefes de Estado e de Governo da CEDEAO adotaram a política agrícola da Comunidade, a ECOWAP, que constitui a versão regional do Programa Detalhado para o Desenvolvimento da Agricultura Africana (PDDAA), o componente agrícola da NEPAD.

A ECOWAP tem como objetivo "contribuir de forma sustentável para atender às necessidades alimentares da população, para o desenvolvimento econômico e social e para reduzir a pobreza nos Estados-Membros, bem como as desigualdades entre territórios, áreas e países".

Baseia-se em uma visão que leva em conta as principais tendências do setor agrícola regional, que ainda se caracteriza pela baixa produtividade e necessita de uma transformação para uma "agricultura moderna e sustentável, baseada na eficácia e eficiência das explorações familiares e na promoção dos negócios agrícolas através do envolvimento do setor privado". Produtiva e competitiva no mercado intracomunitário e nos mercados internacionais, deve garantir a segurança alimentar e proporcionar rendimentos dignos aos seus trabalhadores.

No âmbito institucional da implementação da ECOWAP, a Agência Regional para Agricultura e Alimentação (ARAA) foi criada pelo regulamento C/REG.1/08/11 e lançada oficialmente em 27 de setembro de 2013. Seu mandato é "garantir a execução técnica de programas e planos de investimento regionais que contribuam para a operacionalização da política agrícola da CEDEAO, contando com instituições, organizações e partes interessadas regionais com experiência comprovada".

Os projetos regionais da CEDEAO no setor agrícola visam enfrentar os desafios do setor e atingir os objetivos da ECOWAP. Esses projetos inserem-se num contexto de forte importância do setor agrícola para as economias da região e visam melhorar a produtividade, a segurança alimentar e as condições de vida das populações.

De 2013 até hoje, uma série de projetos regionais foram implementados sob a gestão técnica e administrativa da ARAA com resultados apreciáveis. Para destacar esses resultados, a ARAA tomou a iniciativa de produzir monografias por país membro da CEDEAO, a fim de aumentar a visibilidade dos resultados obtidos no âmbito da implementação da visão da "CEDEAO do povo".

II. Objetivos da missão

O objetivo geral da missão é produzir um documento monográfico do país sobre as intervenções da ARAA, a fim de aumentar a visibilidade dos resultados obtidos no âmbito da implementação da visão por meio dos projetos regionais liderados pela ARAA.

Especificamente, isso envolve:

- Faça um balanço das principais conquistas alcançadas pelo país por meio de projetos regionais liderados pela ARAA.
- Organizar estas realizações de forma sintética em duas (2) páginas por país de acordo com os temas de intervenção da Agência (Pecuária e pastorícia, pesca e aquicultura, produtividade e competitividade agrícola, alterações climáticas e agroecologia, Ambiente, florestas e conservação da biodiversidade, Gestão de pesticidas, controlo de pragas, resiliência, segurança alimentar e nutricional, reforço das capacidades institucionais e organizacionais)
- Editar o documento monográfico com ilustrações de resultados tangíveis por país (imagens, gráficos ou tabelas)
- Produza 50 cópias do documento final em um formato com layout e iconografia apropriados para tornar as monografias atraentes e fáceis de ler.

III. Resultados esperados

No final da missão, são esperados os seguintes resultados:

- as principais realizações alcançadas pelo país, através de projetos regionais liderados pela ARAA, são identificadas e documentadas,
- As realizações alcançadas por país estão resumidas em duas páginas de acordo com os temas de intervenção da agência (Pecuária e pastorícia, pesca e aquicultura, produtividade e competitividade agrícola, mudanças climáticas e agroecologia, meio ambiente, florestas e conservação da biodiversidade, manejo de pesticidas, controle de pragas, resiliência, segurança alimentar e nutricional, fortalecimento das capacidades institucionais e organizacionais),
- um documento de monografia ilustrado, incluindo imagens, gráficos e/ou tabelas, é publicado,
- O documento final da monografia é impresso em 50 cópias, em um formato visualmente atraente e de fácil leitura.

IV. Entregas da missão

Ao final do serviço, são esperados seis resultados, a saber:

- **Entregável 1:** Relatório resumido em formato PDF das realizações por país. Este é um documento que detalha as principais conquistas alcançadas pelo país por meio de projetos regionais liderados pela ARAA. Este relatório pode incluir dados importantes, informações contextuais e resultados obtidos em cada país. Um documento já foi produzido pela ARAA em versão Word, mas necessita de um resumo e uma atualização.
- **Entregável 2:** Documentos sintéticos modelados em PDF das realizações por país. Este é um conjunto de folhas de resumo (2 páginas por país) apresentando as principais realizações por país, organizadas de acordo com os temas de intervenção.
- **Entregável 3:** Documento de monografia finalizado em PDF. É um documento monográfico completo para todos os países, integrando folhas de resumo com ilustrações tangíveis (imagens, gráficos, tabelas) para cada país. Este documento deve ser estruturado de forma clara e atrativa para os leitores.
- **Entregável 4:** Documento impresso em formato de livro em 50 cópias. 50 cópias do documento final da monografia, impressas em um formato atraente e de fácil leitura. Isso inclui um layout profissional e uma iconografia bem pensada, adequada para leitores-alvo.
- **Entregável 5:** Arquivo digital do documento final. Um arquivo digital do documento monográfico, em formato eletrônico (Word e PDF) pronto para ser compartilhado digitalmente para maior acesso, além de cópias impressas.

V. Metodologia de condução da missão

A sequência recomendada para o estudo é a seguinte:

- Coleta e análise de dados: Identificar todos os projetos regionais implementados pela ARAA entre 2013 e hoje. Essas informações podem ser obtidas nos relatórios de atividades da RAAF, nas publicações da CEDEAO no ECOWAP e nos sites dos ministérios da agricultura dos países membros. Para cada projeto identificado, recolher dados-chave como: Título, objetivos, área geográfica de intervenção, duração do projeto, principais resultados obtidos (quantitativos e qualitativos), indicadores relevantes para cada tema de intervenção. Os dados coletados serão analisados para identificar tendências, sucessos, desafios e lições aprendidas para cada projeto e país.

- Organização das informações por país e por tema: Consiste em sintetizar as informações coletadas em um quadro resumo por país, listando os projetos regionais, seus objetivos e seus principais resultados. Para cada país, as informações precisarão ser organizadas em folhas de resumo de duas páginas, seguindo os temas definidos anteriormente.
- Escolha de ilustrações e depoimentos: é recomendável selecionar imagens de qualidade; integrar gráficos e tabelas relevantes e coletar depoimentos de beneficiários.
- Redação e diagramação: esta etapa será dedicada à redação das monografias em linguagem clara e acessível a um público amplo, evitando jargões técnicos. Em um layout A4 organizado, o documento enfatizará o impacto e os resultados.
- Impressão e entrega

Durante todo o processo, o consultor trabalhará em estreita colaboração e sob a supervisão dos responsáveis pelo monitoramento, avaliação e comunicação da ARAA.

VI. Perfil do Consultor

O consultor deve ser comunicador, jornalista e caricaturista, designer gráfico, editor ou qualquer outra especialidade equivalente.

Ele deve demonstrar a seguinte experiência e habilidades:

- Pelo menos 10 anos de experiência na área de sínteses em benefício de instituições, preferencialmente de dimensão internacional, e no apoio a políticas, programas ou projetos de desenvolvimento no setor da agricultura e segurança alimentar na África Ocidental.
- Ter completado missões semelhantes seria um grande trunfo.
- Ter excelente domínio de uma das três línguas da CEDEAO, tanto escrita quanto falada, e o domínio de uma segunda língua seria uma vantagem.
- Ter um bom conhecimento de projetos e programas nas áreas de agricultura e alimentação na África Ocidental e um bom conhecimento da política agrícola da CEDEAO (ECOWAP/PDDAA).

VII. Elegibilidade e qualificações

A Comissão da CEDEAO, por meio da Agência Regional para Agricultura e Alimentação (ARAA), convida indivíduos a expressarem seu interesse em fornecer os serviços necessários, fornecendo informações que demonstrem que possuem as qualificações necessárias e a experiência relevante para realizar a missão. Os critérios de qualificação e experiência são melhor descritos nos termos de referência.

A atenção dos consultores individuais interessados é particularmente atraída para o Artigo 117 do Código de Contratação Pública Revisado da CEDEAO (“Infrações por Candidatos, Licitantes e Contratantes Adjudicatários”), que fornece informações sobre práticas corruptas ou fraudulentas na concorrência ou na execução de um contrato. Além disso, consulte as seguintes informações específicas sobre conflitos de interesse relacionados a esta tarefa, de acordo com o Artigo 118 do Código de Contratação Pública da CEDEAO Revisado.

VIII. Monografia de especificações técnicas a ser impressa

Formato : A4 fechado

Papel revestido

Número de páginas : 35 páginas

Impressão : cromado de quatro cores

Laminação : fosca

Peso : 250 g

Acabamento : encadernação com espigão de metal

Quantidade : 50

IX. Duração da missão

A missão cobrirá um período de três meses, ao final do qual o documento será validado e a versão final após integração das observações deverá ser enviada à ARAA. O tempo de trabalho por homem/dia para o Consultor Principal é de 50.

X. Arquivo de aplicação

O processo de candidatura é composto por:

- uma carta assinada de manifestação de interesse;
- um currículo vitae assinado recentemente detalhando a experiência profissional e atribuições similares de cada membro da equipe do consultor;
- documento técnico descrevendo a metodologia proposta e um plano de trabalho detalhado para a missão;
- três referências profissionais (Nomes e prenomes, cargos atuais, cargos no momento da colaboração com o Consultor, e-mails e contatos telefônicos);
- cópia do(s) diploma(s) mais elevado(s) de cada membro da equipa do consultor;
- cópia dos certificados de trabalho ou serviço prestado, constantes do currículo vitae .

XI. Apresentação de candidaturas

- Prazo final para recebimento das inscrições: **31 de março de 2025 às 17:00 GMT** .
- Links de envio: As inscrições serão enviadas por upload para: Drive: <https://bit.ly/4fRHOCL>
- Formato da inscrição: A inscrição deve estar no formato de um único arquivo PDF.
- A ARAA reserva-se o direito de não considerar inscrições que não atendam às condições de envio acima.

XII. Método de seleção

Um consultor será selecionado usando o método de seleção de consultores individuais descrito no “Regulamento de Aquisições”. » da CEDEAO. Somente os candidatos pré-selecionados serão contatados. A ARAA reserva-se o direito de não dar seguimento a este aviso.

XIII. Solicitação de informações adicionais

Os consultores interessados podem obter mais informações escrevendo para os seguintes endereços de e-mail: procurement@araa.org; cc : lbarnabo@araa.org , bkpessiglo@araa.org e plambonikolani@araa.org com o assunto “ **SCI001 – monografia de país** ”.